



Bedienungs-
anleitung /
Navodila za
uporabo

FERREX[®]

**20 V AKKU-HANDSTRAHLER
20 V AKUMULATORSKI ROČNI
REFLEKTOR**



NP-AHS-5W

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	3
Komponenten	5
Allgemeines	6
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Zeichenerklärung	7
Sicherheit	8
Hinweiserklärung	8
Allgemeine Sicherheitshinweise	8
Erstinbetriebnahme	12
Produkt und Lieferumfang prüfen	12
Bedienung	12
Energieversorgung herstellen	12
Produkt mit Akku verwenden	12
Produkt halten/aufhängen und ausrichten	13
Produkt ein- und ausschalten	14
Fehlersuche	14
Reinigung und Pflege	15
Aufbewahrung	16
Technische Daten	16
Zusätzliche Sicherheitshinweise für Akkus und Ladegeräte	17
Angaben zu Akku und Ladegerät	17
Konformitätserklärung	17
Entsorgung	18
Verpackung entsorgen.....	18
Produkt entsorgen.....	18

Lieferumfang



B



Akku und Ladegerät sind nicht im Lieferumfang enthalten.

C



Komponenten

- 1 Akku Handstrahler
- 2 LED-Panel (mit Schutzglas)
- 3 Akku (nicht im Lieferumfang enthalten)
- 4 Entriegelungstaste (Akku)
- 5 Ein-/Ausschalter
- 6 Aufnahme (Akku)
- 7 Aufhängehaken

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem 20 V Akku-Handstrahler (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Sie haben die Möglichkeit, die vorliegende Bedienungsanleitung im PDF-Format anzufordern. Wenden Sie sich dafür per E-Mail an info@northpoint.de.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zur Beleuchtung des Arbeitsbereiches im Innenraum konzipiert. Das Produkt ist für die Verwendung als handgehaltenen Strahler konzipiert und kann für den Gebrauch auch aufgehängt werden. Das Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Zur Energieversorgung wird das Produkt mit einem Akku betrieben. Beachten Sie dazu, dass im Lieferumfang weder Akku noch Ladegerät enthalten sind, diese müssen separat erworben werden: Das Produkt kann mit dem 20 V Akku der Marke Activ Energy® betrieben werden. *Verwenden Sie das Produkt ausschließlich mit den im Kapitel „Technische Daten“ genannten Akkus, betreiben Sie es nicht mit Akkus anderer Hersteller.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle an- zuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

IP20

Das Produkt entspricht der Schutzart IP20.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nur im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen betrieben werden.



Symbol für Gleichstrom



Das Produkt verfügt über eine integrierte Dimmfunktion. Das Produkt ist nicht geeignet für den Anschluss an externe Dimmer und elektronische Schalter.



Das Licht des LED-Panels ist sehr hell und kann Ihre Augen verletzen, wenn Sie direkt hineinsehen.

Schauen Sie nicht direkt in das Licht des LED-Panels.



Geprüfte Sicherheit: Der Artikel entspricht den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

Sicherheit

Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Allgemeine Sicherheitshinweise



Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Produkt befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.

- Das Leuchtmittel (SMD Chip, fest verbaut) darf nur vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlichen qualifizierten Person ersetzt werden.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen. Betreiben Sie es nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Produkt immer aus.



Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Produkt fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.



Explosions- und Brandgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt und dem Akku kann eine Explosion oder einen Brand verursachen.

- Halten Sie das Produkt fern von Wasser, anderen Flüssigkeiten, offenem Feuer und heißen Oberflächen.
- Decken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen oder Kleidung ab.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zu leicht entzündlichen Materialien ein.
- Setzen Sie das Produkt nicht übermäßiger Wärme, wie direktem Sonnenschein, Feuer oder Ähnlichem, aus.
- Betreiben Sie das Produkt ausschließlich mit einem der im Kapitel „Technische Daten“ genannten Akkus.

Wenn Sie das Produkt mit einem Akku verwenden:

- Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitungen zum verwendeten Akku und zum Ladegerät.
- Bewahren Sie das Produkt mit eingesetztem Akku nicht an insbesondere nicht in einem in der Sonne geparkten Kraftfahrzeug.



Verletzungsgefahr!

Das Licht des LED-Panels ist sehr hell und kann Ihre Augen verletzen, wenn Sie direkt hineinschauen.

- Schauen Sie nicht direkt in das Licht des LED-Panels.

- Betrachten Sie das LED-Panel während des Betriebs nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe).
- Achten Sie darauf, keine anderen Personen oder Tiere mit dem Licht des LED-Panels zu blenden.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Stellen Sie das Produkt gut zugänglich auf einem ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Untergrund auf.
- Hängen Sie das Produkt nur an einem geeigneten Ort auf, wo das Produkt nicht herunterfallen kann und beschädigt wird.
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Das Produkt kann sonst beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Bauteile des Produkts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Das Produkt ist nicht für den dauerhaften Betrieb in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit ausgelegt. Betreiben Sie das Produkt ausschließlich bei Betriebstemperaturen von -20 °C bis +25 °C mit maximal 70 % relativer Luftfeuchtigkeit.

Erstinbetriebnahme

Produkt und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

– Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).
3. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen.
Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Bedienung

Energieversorgung herstellen



Sie können die Energieversorgung für das Produkt wie folgt herstellen:

- Sie setzen einen geladenen Akku ein. Beachten Sie hierzu: Das Produkt darf ausschließlich mit einem geeigneten Akku der Marke Activ Energy® betrieben werden (siehe Kapitel „Technische Daten“).

Produkt mit Akku verwenden



WARNUNG!

Explosions- und Brandgefahr!

Durch unsachgemäße Handhabung können Sie eine Explosion oder einen Brand verursachen.

- Verwenden Sie ausschließlich die im Kapitel „Technische Daten“ genannten Akkus für das Produkt, betreiben Sie das Produkt nicht mit Akkus anderer Hersteller.

- Beachten Sie zusätzlich zur vorliegenden Bedienungsanleitung auch die entsprechenden Bedienungsanleitungen zum verwendeten Akkupack und zum Ladegerät.



- Laden Sie den Akku rechtzeitig auf, um die Lebensdauer zu erhöhen.
- Laden Sie den Akku spätestens dann auf, wenn Sie feststellen, dass die Leistung des Produkts nachlässt.

1. Um den Akku **3** einzusetzen, halten Sie die Entriegelungstaste **4** am Akku gedrückt und schieben Sie den Akku in die Aufnahme **6** (siehe **Abb. B**). Der Akku rastet hörbar ein.
Sie können das Produkt nun einschalten (siehe Kapitel „Produkt ein- und ausschalten“).
2. Bevor Sie den Akku entnehmen, schalten Sie das Produkt aus (siehe Kapitel „Produkt ein- und ausschalten“).
3. Um den Akku herauszunehmen, halten Sie die Entriegelungstaste am Akku gedrückt und ziehen Sie den Akku aus der Aufnahme.
4. Befolgen Sie für das Laden des Akkus die Anweisungen in den Bedienungsanleitungen zum verwendeten Akkupack und zum Ladegerät.

Produkt halten/aufhängen und ausrichten



Für die optimale Ausleuchtung des Arbeitsbereichs können Sie das Produkt auf zwei Arten verwenden:

- in der Hand haltend
oder
- am Aufhängehaken hängend.

1. Halten Sie das Produkt fest in der Hand, um das Produkt optimal nutzen zu können.
oder
Klappen Sie den Aufhängehaken **7** aus seiner Aufnahme am Standfuß und hängen Sie das Produkt am Aufhängehaken auf (siehe **Abb. C**).
2. Durch die Schwenkfunktion des LED-Panels, können Sie bestimmte Arbeitsbereiche gewählt ausleuchten
3. Drehen Sie das aufgehängte Produkt ggf. am Aufhängehaken um die eigene Achse: Der Aufhängehaken ist drehbar um bis zu 90°.

Produkt ein- und ausschalten

1. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **5**, um das Produkt einzuschalten.
Das Produkt leuchtet mit 100 % Leuchtkraft.
2. Halten Sie ggf. den Ein-/Ausschalter gedrückt, um das Licht des LED-Panels **2** zu dimmen. So können Sie die Leuchtkraft stufenweise bis auf 5 % reduzieren.
3. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter erneut, um das eingeschaltete Produkt auszuschalten.

Fehlersuche

Problem

Das Licht
leuchtet nicht.

Mögliche Ursache

Mögliche Ursache/Lösung

Das Produkt hat keine Energieversorgung.

– Stellen Sie sicher, dass der Akku korrekt eingesetzt ist.

Das Produkt ist nicht eingeschaltet.

– Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um das Produkt einzuschalten.

Reinigung und Pflege

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
1. Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus und entnehmen Sie den Akku **3** aus der Aufnahme **6**.
 2. Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.
 3. Säubern Sie die Aufnahme am Produkt ausschließlich trocken, z. B. mit einem weichen Tuch oder Pinsel. Achten Sie dabei darauf, die Kontakte nicht zu beschädigen.
 4. Wischen Sie das Produkt mit einem leichten angefeuchteten Tuch ab.
 5. Wischen Sie alle Teile danach vollständig trocken.

Aufbewahrung

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur).

Technische Daten

20 V AKKU-HANDSTRAHLER

Artikelnummer:	826577
Modell:	NP-AHS-5W
Leistungsaufnahme:	max. 5 W
Bemessungsspannung:	20 V \equiv
Abmessungen (B × H × T):	126 x 86 x 236 mm
Gewicht (ohne Akku):	ca. 440 g
Leuchtmittel:	SMD Chip, fest verbaut
Lichtfarbe:	5.000 K, tageslichtweiß
Lichtstrom:	bis 500 lm
Dimmbar:	ja (stufenlos)
Farbwiedergabeindex:	Ra >80
Abstrahlwinkel:	> 90°
Schutzart:	IP20
Schutzklasse:	III

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Akkus und Ladegeräte

Verwenden Sie nur 20 V Akkus und das Ladegerät von der Activ Energy®-Plattform.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung des Akkus / Ladegeräts
Bitte beachten Sie die technischen Angaben zum Akku und Ladegerät.
Akkus und Ladegeräte sind separat in Ihrer Aldi Filiale erhältlich.

Angaben zu Akku und Ladegerät

Verwenden Sie das Produkt nur in Verbindung mit Activ Energy® Akkus und Ladegeräten nach folgenden technischen Spezifikationen:

Geeignet für Activ Energy®

Akkus vom Typ:	20 V --- / 36 Wh / Li-Ion
Modelle:	AEB 20-2.0I / AEB 20-2.0N
Ladezeit:	20 V --- / 36 Wh = ca. 45 min.
Akkus vom Typ:	20 V --- (×2) / 90 Wh / Li-Ion
Modelle:	AEB 2040-2.5I / AEB 2040-2.5N
Ladezeit:	20 V --- (×2) / 90 Wh = ca. 95 min.
Ladegerät vom Typ:	21 V --- / 4,0 A
Modelle:	AEC 20-4.0Ia / AEC 20-4.0Na

- Beachten Sie die technischen Angaben zum Akku und Ladegerät.

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

- Entnehmen Sie den Akku **3** aus der Aufnahme **6**, bevor Sie das Produkt entsorgen.
- Beachten Sie, dass der verwendete Akku separat entsorgt werden muss. Beachten Sie dafür die Angaben in der Bedienungsanleitung zum verwendeten Akku.



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umwelt-schonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Geben Sie das Produkt vollständig (mit der Batterie) und nur in entladene-m Zustand an Ihrer Sammelstelle ab!

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Kazalo vsebine

Obseg dobave	20
Komponente.....	22
Splošno	23
Branje in shranjevanje navodil	23
Namenska uporaba.....	23
Razlaga simbolov.....	24
Varnost	25
Razlaga napotkov	25
Splošni varnostni napotki	25
Prvi zagon	29
Preverjanje izdelka in obsega dobave	29
Upravljanje	30
Vzpostavljanje napajanja	30
Uporaba izdelka z akumulatorsko baterijo	30
Držanje/obešanje in usmerjanje izdelka	31
Vklop in izklop izdelka	31
Iskanje napak	32
Čiščenje in nega	32
Shranjevanje	33
Tehnični podatki	33
Dodatni varnostni napotki za akumulatorske baterije in polnilnike	34
Podatki o akumulatorski bateriji in polnilniku	34
Izjava o skladnosti	35
Odstranjevanje med odpadke	35
Odstranjevanje embalaže	35
Odstranjevanje izdelka.....	35

Obseg dobave



B



Akumulatorska baterija in polnilnik nista vsebovana v obsegu.

C



Komponente

- 1 Akumulatorski ročni reflektor
- 2 LED-plošča (z zaščitnim steklom)
- 3 Akumulatorska baterija (ni vsebovana v obsegu dobave)
- 4 Gumb za sprostitvev (akumulatorska baterija)
- 5 Stikalo za vklop/izklop
- 6 Nastavek (akumulatorska baterija)
- 7 Kavelj za obešanje

Splošno

Branje in shranjevanje navodil



Ta navodila za uporabo spadajo k temu 20-V akumulatorskemu ročnemu reflektorju (v nadaljevanju imenovan samo »izdelek«). Vsebujejo pomembne informacije o začetku uporabe in rokovanju.

Preden izdelek uporabljate, skrbno preberite navodila za uporabo, še posebej varnostne napotke. Neupoštevanje teh navodila za uporabo lahko povzroči resne telesne poškodbe ali škodo na izdelku.

Navodila za uporabo temeljo na standardih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi smernice in zakone posameznih držav.

Navodila za uporabo shranite za nadaljnjo uporabo. Če izdelek predate tretji osebi, obvezno priložite tudi ta navodila za uporabo.

Ta navodila za uporabo lahko zahtevate v formatu PDF. V ta namen pošljite e-pošto na info@northpoint.de.

Namenska uporaba

Izdelek je zasnovan izključno za osvetlitev delovnega prostora v zaprtih prostorih. Izdelek je zasnovan za uporabo kot ročni reflektor in ga je mogoče za uporabo tudi obesiti. Izdelek je namenjen izključno za zasebno uporabo in ni primeren za komercialna področja.

Za delovanje se izdelek napaja z akumulatorsko baterijo. Upoštevajte, da obseg dobave ne vključuje niti akumulatorske baterije niti polnilnika in ju je treba kupiti posebej: Izdelek lahko deluje z 20-V akumulatorsko baterijo znamke Activ Energy®. *Izdelek uporabljajte izključno z akumulatorskimi baterijami, navedenimi v poglavju »Tehnični podatki«. Ne uporabljajte ga z akumulatorskimi baterijami drugih proizvajalcev.

Izdelek uporabljajte le na način, kot je opisan v teh navodilih za uporabo. Vsaka druga uporaba velja kot nenamenska in lahko vodi do materialnih škod ali celo do telesnih poškodb. Izdelek ni otroška igrača.

Proizvajalec ali trgovec ne prevzemata nobenega jamstva za škodo, ki nastanejo zaradi nenamenske ali napačne uporabe izdelka.

Razlaga simbolov

Naslednji simboli so uporabljeni v teh navodilih za uporabo, na izdelku ali na embalaži.



Ta simbol daje koristne dodatne informacije za montažo in delovanje.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje »Izjava o skladnosti«): S tem simbolom označeni izdelki izpolnjujejo vse veljavne predpise Skupnosti v okviru Evropskega gospodarskega prostora.



Izdelek ustreza vrsti zaščite IP20.



Izdelke, označene s tem simbolom, je dovoljeno uporabljati samo v notranjih prostorih, v suhih in zaprtih prostorih.



Simbol za enosmerni tok



Izdelek ima vgrajeno funkcijo zatemnitve. Izdelek ni primeren za priključitev na zunanje zatemnilnike in elektronska stikala.



Zelo svetla svetloba! Nikoli ne glejte neposredno v diode LED!

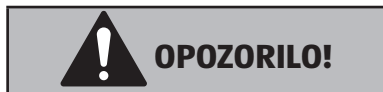


Testirana varnost: Izdelek ustreza zahtevam nemškega Zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).

Varnost

Razlaga napotkov

Naslednji simboli in signalne besede se uporabljajo v teh navodilih za uporabo.



Ta signalni simbol/signalna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči smrt ali hudo telesno poškodbo.

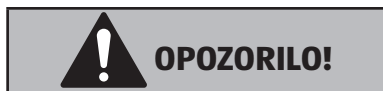


Ta signalni simbol/signalna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči majhno ali zmerno telesno poškodbo.



Ta signalna beseda svari pred možnimi materialnimi škodami.

Splošni varnostni napotki



Nevarnost električnega udara!

Poškodovana električna instalacija ali previsoka omrežna napetost lahko vodita do električnega udara.

- Izdelka ne uporabljajte, če je vidno poškodovan.
- Ne odpirajte ohišja, temveč prepustite popravilo strokovnjakom. V ta namen se obrnite na strokovno delavnico. Pri samostojno izvedenih popravilih, nepravilni priključitvi ali napačnem upravljanju so jamstveni in garancijski zahtevki izključeni.
- Za popravila se smejo uporabiti le deli, ki ustrezajo prvotnim podatkom naprave. V tem izdelku so električni in mehanski deli, ki so nujno potrebni za zaščito proti virom nevarnosti.
- Svetilo (čip SMD, fiksno vgrajen) sme zamenjati samo proizvajalec ali njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba.

- Izdelka ne uporabljajte z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom daljinskega upravljanja.
- Izdelka ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Izdelek hranite stran od odprtega ognja in vročih površin.
- Izdelek uporabljajte le v notranjih prostorih. Nikoli ga ne uporabljajte v vlažnih prostorih ali v dežju.
- Če izdelka ne uporabljate, ga očistite, ali če nastopi motnja, ga vedno izklopite.



OPOZORILO!

Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi (na primer delni invalidi, starejše osebe z omejitvami njihovih fizičnih in duševnih sposobnosti) ali pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem (na primer starejši otroci).

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od osmega leta dalje ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so nadzorovani ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe izdelka. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Čiščenja ali uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Otroke, mlajše od osem let, držite proč od izdelka.
- Med delovanjem izdelka ne puščajte brez nadzora.
- Ne dovolite otrokom, da se igrajo z izdelkom.
- Ne dovolite otrokom, da se igrajo z embalažno folijo. Med igro se lahko vanjo zapletejo in zadušijo.

**OPOZORILO!****Nevarnost eksplozije in požara!**

Nepravilno ravnanje z izdelkom in akumulatorsko baterijo lahko povzroči eksplozijo ali požar.

- Izdelek hranite stran od vode, drugih tekočin, odprtega ognja in vročih površin.
- Izdelka ne prekrivajte s predmeti ali oblačili.
- Ohranjajte razdaljo najmanj 5 cm od lahko vnetljivih materialov.
- Izdelka ne izpostavljajte prekomerni vročini, na primer neposredni sončni svetlobi, ognju ali podobnem.
- Izdelek uporabljajte samo z eno od akumulatorskih baterij, navedenih v poglavju »Tehnični podatki«.
- Pri uporabi izdelka z akumulatorsko baterijo:
 - pred uporabo preberite navodila za uporabo uporabljene akumulatorske baterije in polnilnika.
- Izdelka ne puščajte z vstavljenno akumulatorsko baterijo, še posebej ne v motornem vozilu, parkiranem na soncu.

**PREVIDNO!****Nevarnost telesne poškodbe!**

Svetloba iz LED-plošče je zelo svetla in lahko poškoduje vaše oči, če pogledate neposredno vanjo.

- Ne glejte neposredno v svetlobo iz LED-plošče.
- LED-plošče med delovanjem ne opazujte z optičnim instrumentom (npr. s povečevalnim steklom).
- Pazite, da s svetlobo iz LED-plošče ne zaslepitate drugih ljudi ali živali.

NAPOTEK!

Nevarnost poškodb!

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko vodi do poškodb izdelka.

- Izdelek postavite na dobro dostopno na ravno, suho, toplotno odporno in dovolj stabilno podlago.
- Izdelek obesite samo na primerno mesto, kjer ne more pasti in se poškodovati.
- Izdelka nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam (grelci itd.) ali neugodnim vremenskim vplivom (dež itd.).
- Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo z namenom čiščenja in za čiščenje ne uporabljajte parnega čistilnika. Izdelek se sicer lahko poškoduje.
- Izdelka ne uporabljajte več, če imajo njegovi sestavni deli špranje ali razpoke ali če so se deformirali. Poškodovane sestavne dele zamenjajte le z ustreznimi originalnimi rezervnimi deli.
- Izdelek ni zasnovan za neprekinjeno delovanje v okoljih z visoko zračno vlago. Izdelek uporabljajte samo pri delovnih temperaturah od $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+25\text{ }^{\circ}\text{C}$ z največ 70 % relativne zračne vlage.

Prvi zagon

Preverjanje izdelka in obsega dobave

NAPOTEK!

Nevarnost poškodb!

Če embalažo odpirate neprevidno z ostrim nožem ali drugimi koničastimi predmeti, se lahko izdelek hitro poškoduje.

– Pri odpiranju ravnajte zelo previdno.

1. Izdelek vzemite iz embalaže.
2. Preverite, ali je obseg dobave popoln (glejte **sl. A**).
3. Preverite, ali izdelek oz. posamezni deli izkazujejo škodo.

Če je tako, izdelka ne uporabljajte. Preko servisnega naslova, navedenega na garancijski kartici, se obrnite na proizvajalca.

Upravljanje

Vzpostavljanje napajanja



Napajanje za izdelek lahko vzpostavite na naslednji način:

- Vstavite napolnjeno akumulatorsko baterijo. V ta namen upoštevajte: Izdelek se sme uporabljati samo z ustrezno akumulatorsko baterijo znamke Activ Energy® (glejte poglavje »Tehnični podatki«).

Uporaba izdelka z akumulatorsko baterijo



Nevarnost eksplozije in požara!

Z nepravilnim ravnanjem lahko povzročite eksplozijo ali požar.

- Za izdelek uporabljajte izključno akumulatorske baterije, navedene v poglavju »Tehnični podatki«, izdelka ne uporabljajte z akumulatorskimi baterijami drugih proizvajalcev.
- Poleg teh navodil za uporabo upoštevajte tudi ustrezna navodila za uporabo uporabljenega akumulatorskega paketa in polnilnika.



- Akumulatorsko baterijo pravočasno napolnite, da podaljšate življenjsko dobo.
- Akumulatorsko baterijo napolnite najkasneje, ko opazite, da se moč izdelka zmanjšuje.

1. Za vstavljanje akumulatorske baterije **3**, pritisnite in držite gumb za sprostitvev **4** na akumulatorski bateriji in potisnite akumulatorsko baterijo v nastavek **6** (glejte **sl. B**).

Akumulatorska baterija se slišno zaskoči.

Zdaj lahko izdelek vklopite (glejte poglavje »Vklop in izklop izdelka«).

2. Preden odstranite akumulatorsko baterijo, izklopite izdelek (glejte poglavje »Vklop in izklop izdelka«).
3. Če želite akumulatorsko baterijo odstraniti, pritisnite in držite gumb za sprostitvev na akumulatorski bateriji in akumulatorsko baterijo izvlecite iz nastavka.
4. Za polnjenje akumulatorske baterije sledite navodilom v navodilih za uporabo uporabljenega akumulatorskega paketa in polnilnika.

Držanje/obešanje in usmerjanje izdelka



Za optimalno osvetlitev delovnega področja lahko izdelek uporabite na dva načina:

- tako, da ga držite v roki
ali
- da ga obesite za kavelj za obešanje.

1. Izdelek trdno držite v roki, da ga lahko kar najbolje izkoristite.

ali

Razprite kavelj za obešanje **7** iz njegovega nastavka na podstavku in izdelek obesite za kavelj (glejte **sl. C**).

2. S funkcijo vrtenja LED-plošče lahko po izbiri osvetlite določena delovna področja.
3. Po potrebi zavrtite viseči izdelek s kavljem za obešanje okoli lastne osi: Kavelj za obešanje je mogoče zavrteti do 90°.

Vklop in izklop izdelka

1. Pritisnite stikalo za vklop/izklop **5**, da vklopite izdelek. Izdelek sveti s 100-% svetilnostjo.
2. Po potrebi pritisnite in držite gumb za vklop/izklop, da zatemnite svetlobo LED-plošče **2**. Tako lahko svetilnost postopoma zmanjšate do 5 %.
3. Ponovno pritisnite stikalo za vklop/izklop, da vklopljeni izdelek izklopite.

Iskanje napak

Problem

Luč
ne sveti.

Možen vzrok

Možen vzrok/rešitev

Izdelek nima napajanja.

– Prepričajte se, da je akumulatorska baterija pravilno vstavljena.

Izdelek ni vklopljen.

– Pritisnite stikalo za vklop/izklop, da vklopite izdelek.

Čiščenje in nega

NAPOTEK!

Nevarnost kratkega stika!

Voda ali druge tekočine, ki prodrejo v ohišje, lahko povzročijo kratek stik.

- Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Pazite na to, da voda ali druge tekočine ne prodrejo v ohišje.

NAPOTEK!

Nevarnost poškodb!

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko vodi do poškodb izdelka.

- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami, ter ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatke in podobno. Le-ti lahko poškodujejo površino.

1. Pred čiščenjem izdelek izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo **3** iz nastavka **6**.
2. Izdelek pustite, da se popolnoma ohladi.
3. Nastavek na izdelku čistite samo na suho, npr. z mehko krpo ali čopičem. Pri tem pazite, da ne poškodujete kontaktov.
4. Izdelek obrišite z rahlo navlaženo krpo.
5. Nato vse dele do suhega obrišite.

Shranjevanje

Pred shranjevanjem morajo biti vsi deli popolnoma suhi.

- Izdelek vedno shranite na suhem mestu.
- Izdelek zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.
- Izdelek shranite otrokom nedostopno, varno zaprt in pri temperaturi med 5 °C in 20 °C (sobna temperatura).

Tehnični podatki

Akumulatorski ročni reflektor, 20 V

Številka artikla:	826577
Model:	NP-AHS-5W
Poraba moči:	najv. 5 W
Nazivna napetost:	20 V $\overline{\text{---}}$
Mere (Š × V × G):	126 x 86 x 236 mm
Teža (brez akumulatorske baterije):	pribl. 440 g
Svetilo:	čip SMD, fiksno vgrajen
Barva svetlobe:	5.000 K, dnevno bela
Svetlobni tok:	do 500 lm
Možnost zatemnitve:	da (brezstopenjsko)
Indeks barvnega upodabljanja:	Ra >80
Kot žarka:	> 90°
Vrsta zaščite:	IP20
Zaščitni razred:	III

Dodatni varnostni napotki za akumulatorske baterije in polnilnike

Uporabljajte samo 20-V akumulatorske baterije in polnilnik platforme Activ Energy®.

Preberite navodila za uporabo akumulatorske baterije/polnilnika. Upoštevajte tehnične podatke o akumulatorski bateriji in polnilniku. Akumulatorske baterije in polnilniki so na voljo ločeno v vaši poslovalnici Aldi.

Podatki o akumulatorski bateriji in polnilniku

Izdelek uporabljajte samo v povezavi z akumulatorskimi baterijami in polnilniki Activ Energy® v skladu z naslednjimi tehničnimi specifikacijami:

Primerno za Activ Energy®

akumulatorske baterije 20 V --- / 36 Wh / Li-Ion
tipa:

Modeli: AEB 20-2.0I / AEB 20-2.0N

Čas polnjenja: 20 V --- / 36 Wh = pribl. 45 min

akumulatorske baterije 20 V --- (×2) / 90 Wh / Li-Ion
tipa:

Modeli: AEB 2040-2.5I / AEB 2040-2.5N

Čas polnjenja: 20 V --- (×2) / 90 Wh = pribl. 95 min

polnilnik tipa: 21 V --- / 4,0 A

Modeli: AEC 20-4.0Ia / AEC 20-4.0Na

- Upoštevajte tehnične podatke o akumulatorski bateriji in polnilniku.

Izjava o skladnosti



EU izjavo o skladnosti lahko zahtevate na naslovu, navedenem na priloženi garancijski kartici.

Odstranjevanje med odpadke

Odstranjevanje embalaže



Embalažo zavržite po posameznih vrstah materiala. Lepenko in karton oddajte med star papir, folije v zbiralnik reciklirnih materialov.

Odstranjevanje izdelka

(Uporabljivo v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje reciklirnih materialov)

- Preden izdelek zavržete, odstranite akumulatorsko baterijo **3** iz nastavka **6**.
- Upoštevajte, da morate izrabljeno akumulatorsko baterijo zavreči ločeno. V ta namen upoštevajte podatke v navodilih za uporabo uporabljene akumulatorske baterije.



Stare naprave ne sodijo med gospodinjske odpadke!

V kolikor se izdelka ne more več uporabljati, je vsak uporabnik **zakonsko dolžan stare naprave oddati ločeno od gospodinjskih smeti**, npr. na zbirnem mestu njegove občine/mestne četrti. S tem se zagotovi, da se stare naprave strokovno reciklirajo in da se preprečijo negativni vplivi na okolje. Zato so električne naprave označene s tu prikazanim simbolom.



Baterije in akumulatorji ne sodijo med gospodinjske odpadke!

Kot uporabnik ste zakonsko dolžni baterije in akumulatorje, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi* ali ne, oddati na zbirno mesto svoje občine/svoje mestne četrti ali v trgovini, da se lahko odvedejo v odstranjevanje odpadkov, ki varuje okolje.

Izdelek v celoti (skupaj z baterijo) in le v izpraznjenem stanju oddajte na zbirnem mestu!

*označeno z: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec



AT VERTRIEBEN DURCH / **SI** DISTRIBUTER:
NORTHPOINT GMBH
BAHRENFELDER STR. 19
22765 HAMBURG
GERMANY

**KUNDENDIENST -
POPRODAJNA PODPORA**

826577

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER Filiale**.

Prosimo, oglasite se v vam najbližji
HOFERjevi poslovalnici.

MODELL/IZDELEK:
NP-AHS-5W

10/2023

3

**JAHRE GARANTIE
LETO GARANCIJE**